

# „EU” Declaration of conformity (according to the EU directives)

On behalf of undersigned producer or importeur of the product:

Authorized Importeur:	<b>Somogyi Elektronik Kft.</b>
Address:	<b>9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.</b>

We declare that following identified product:

Name of the product:	Electric Fireplace
Modell No.:	FKK 18

fits to the rules of the European Union:

Reference number of the directive:	Name of the directive:
2014/35/EU	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Low Voltage Legislation. (LVD)
2014/30/EU	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Electromagnetic Compatibility Regulations. (EMC)
2011/65/EU	Directive of the European Parliament and of the Council on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. (RoHS)
2009/125/EU	Directive of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products

Reference number of applied standards (identification mark and year of issue):

EN 60335-1:2012+A11	EN 55014-1:2006+A1+A2
EN 60335-2-30:2009+A11	EN 55014-2:1997+A1+A2
EN 62233:2008	EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013	

Reference number of other standards and/or technical specifications (identification mark and year of issue, address, if necessary):

2015/1188/EU
--------------

Other references and information:

Number of Certificate of conformity according to the declaration (test report): 15032448 030, 15033073 006, 50097807 001

Name and Adress of the issuing institution: TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Bureau Veritas Consumer Products Services Division (Shanghai)

Date of issue: 06.08.2017., 17.03.2016., 03.05.2017.

Location of technical documentation: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.** Declaration

date of the CE (the two last digits of the year): 23

Győr, 25.08.2023

Name and title: Ujvári Márta  
Executive Director

  
SOMOGYI ELEKTRONIK KFT.  
9027 Győr, Gesztenyefa u. 3.  
(Ipari Park)  
Adószám: 10229095-2-08  
18.

**PREVOD:  
„EC” Deklaracija o usaglašenosti**

U ime proizvođača:

Ovlašćeni uvoznik:	<b>Somogyi Electronic Kft.</b>
Adresa:	<b>9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.</b>

Izjavljujemo da:

Naziv proizvoda: <b>Električni samostojeći kamin</b> Šifra proizvoda: <b>FKK18</b>
---

Da su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivama Evropske Unije:

Referentni broj direktive:	Opis direktive:
<b>2014/35/EU</b>	Direktiva za električne uređaje niskog napona. (LVD)
<b>2014/30/EU</b>	Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost. (EMC)
<b>2011/65/EU</b>	Direktiva (RoHS)
<b>2009/125/EU</b>	Direktiva Evropskog parlamenta i Veća od 21. oktobra 2009. godine o uspostavljanju okvira za utvrđivanje zahteva za ekodizajn za proizvode vezane za energiju. (ERP)

Referentni broj primenjenih standarda:

<b>EN 60335-1:2012+A11</b>	<b>EN 55014-1:2006+A1+A2</b>
<b>EN 60335-2-30:2009+A11</b>	<b>EN 55014-2:1997+A1+A2</b>
<b>EN 62233:2008</b>	<b>EN 61000-3-2:2014</b>
<b>EN 61000-3-3:2013</b>	

Referentni broj drugih standarda i / ili tehničke specifikacije:

<b>2015/1188/EU</b>
---------------------

Ostale reference i informacije:

Broj Deklaracije o usaglašenosti prema deklaraciji (Ispitni izveštaj):  
15032448 030, 15033073 006, 50097807 001

Naziv i adresa ispitne laboratorije:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Bureau Veritas Consumer Products Services Division (Shanghai)

Datum izdavanja: 06.08.2017., 17.03.2016., 03.05.2017.

Lokacija tehničke dokumentacije: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Zadnja dva broja godine izdavanja deklaracije: **23**

Győr, 25.08.2023.

Ime i zvanje: Ujvári Márta  
Direktor

# „EU” Declaration of conformity (according to the EU directives)

On behalf of undersigned producer or importeur of the product:

Authorized Importeur:	<b>Somogyi Elektronik Kft.</b>
Address:	<b>9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.</b>

We declare that following identified product:

Name of the product:	Electric Fireplace
Modell No.:	FKK 18

fits to the rules of the European Union:

Reference number of the directive:	Name of the directive:
2014/35/EU	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Low Voltage Legislation. (LVD)
2014/30/EU	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Electromagnetic Compatibility Regulations. (EMC)
2011/65/EU	Directive of the European Parliament and of the Council on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. (RoHS)
2009/125/EU	Directive of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products

Reference number of applied standards (identification mark and year of issue):

EN 60335-1:2012+A11	EN 55014-1:2006+A1+A2
EN 60335-2-30:2009+A11	EN 55014-2:1997+A1+A2
EN 62233:2008	EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013	

Reference number of other standards and/or technical specifications (identification mark and year of issue, address, if necessary):

2015/1188/EU
--------------

Other references and information:

Number of Certificate of conformity according to the declaration (test report): 15032448 030, 15033073 006, 50097807 001

Name and Adress of the issuing institution: TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Bureau Veritas Consumer Products Services Division (Shanghai)

Date of issue: 06.08.2017., 17.03.2016., 03.05.2017.

Location of technical documentation: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Declaration date of the CE (the two last digits of the year): 18

Győr, 23.07.2018

Name and title: Ujvári Márta  
Executive Director

  
SOMOGYI ELEKTRONIK KFT.  
9027 Győr, Gesztenyfa u. 3.  
(Ipri Park)  
Adószám: 10229095-2-08  
18.

**PREVOD:**  
**„EC” Deklaracija o usaglašenosti**

U ime proizvođača:

Ovlašćeni uvoznik:	<b>Somogyi Electronic Kft.</b>
Adresa:	<b>9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.</b>

Izjavljujemo da:

Naziv proizvoda: <b>Električni samostojeći kamin</b> Šifra proizvoda: <b>FKK18</b>
---

Da su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivama Evropske Unije:

Referentni broj direktive:	Opis direktive:
<b>2014/35/EU</b>	Direktiva za električne uređaje niskog napona. (LVD)
<b>2014/30/EU</b>	Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost. (EMC)
<b>2011/65/EU</b>	Direktiva (RoHS)
<b>2009/125/EU</b>	Direktiva Evropskog parlamenta i Veća od 21. oktobra 2009. godine o uspostavljanju okvira za utvrđivanje zahteva za ekodizajn za proizvode vezane za energiju. (ERP)

Referentni broj primenjenih standarda:

<b>EN 60335-1:2012+A11</b>	<b>EN 55014-1:2006+A1+A2</b>
<b>EN 60335-2-30:2009+A11</b>	<b>EN 55014-2:1997+A1+A2</b>
<b>EN 62233:2008</b>	<b>EN 61000-3-2:2014</b>
<b>EN 61000-3-3:2013</b>	

Referentni broj drugih standarda i / ili tehničke specifikacije:

<b>2015/1188/EU</b>
---------------------

Ostale reference i informacije:

Broj Deklaracije o usaglašenosti prema deklaraciji (Ispitni izveštaj):  
15032448 030, 15033073 006, 50097807 001

Naziv i adresa ispitne laboratorije:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Bureau Veritas Consumer Products Services Division (Shanghai)

Datum izdavanja: 06.08.2017., 17.03.2016., 03.05.2017.

Lokacija tehničke dokumentacije: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Zadnja dva broja godine izdavanja deklaracije: **18**

Győr, 23.07.2018.

Ime i zvanje: Ujvári Márta  
Direktor



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš  
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



**POTVRDA O USAGLAŠENOSTI** Broj: **P07180326000**  
*CONFIRMATION OF CONFORMITY* No.

**Podnosilac zahteva:** ELEMENTA D.O.O.  
*Applicant:* 24000 SUBOTICA  
JOVANA MIKIĆA 56

**Proizvod:** ELEKTRIČNA GREJALICA - KAMIN  
*Product:*

**Oznaka tipa/modela:** FKK18  
*Type:*

**Robna marka:**  
*Trademark:*

**Proizvodjač:** Somogyi Elektronik Kft.  
*Manufacturer:* MAĐARSKA

**Vrednovana dokumentacija** *Evaluated documentation:*

**Izveštaj/sertifikat:** 15033073 008 od 01.08.2017., 15033073 002 od 27.07.2010.  
*Test report/Certificate:*

**Izdat od:** TUV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd., TUV Rheinland LGA Products GmbH  
*Issued by:*

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 25/2016).

*On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 25/2016).*

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

*Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".*

**Mesto i datum izdavanja:** **Važi do:**  
*Place and date:* *Valid until:*  
Niš, 27.08.2018. 26.08.2023.



Generalni direktor

.....  
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068  
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš  
Акционерско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



**POTVRDA O USAGLAŠENOSTI**  
CONFIRMATION OF CONFORMITY

Broj: P0818137400  
No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.  
Applicant: 24000 SUBOTICA  
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: ELEKTRIČNA GREJALICA  
Product:

Oznaka tipa/modela: FKK18  
Type:

Robna marka:  
Trademark:

Proizvodjač: SOMOGYI ELECTRONIC KFT.  
Manufacturer:

Vrednovana dokumentacija Evaluated documentation:

Izveštaj/sertifikat: 15032448 022 , 24.06.2015.  
Test report/Certificate:

Izdat od: TUV RHEINLAND  
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o električnoj opremi namenjenoj za upotrebu u okviru određenih granica napona' (Sl. glasnik RS, 25/2016).  
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electrical Equipment designed for Use within Certain Voltage Limits' (Official Gazette RS, 25/2016).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.  
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Niš, 27.08.2018.  
Place and date:  
Važi do: 26.08.2023.  
Valid until:



Generalni direktor

Vladimir Vukašinić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068  
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs